

English	Arabic
Travelling out of the ACT	السفر خارج ACT
<u>Travelling interstate</u>	السفر إلى ولاية أخرى
You should not travel if you are unwell.	يجب أن لا تسافر إذا كنت متوَعِّغًا.
Please carefully consider the need to travel outside of the Canberra region, and look up the travel restrictions for the state or territory you are planning to visit.	يرجى النظر بحرص في ضرورة السفر خارج منطقة كنبرا، والبحث عن قيود السفر في الولاية أو المقاطعة التي تخطط لزيارتها.
If you choose to travel, it is your responsibility to maintain physical distancing and practise good hygiene.	إذا اخترت السفر، تقع عليك مسؤولية الحفاظ على التباعد الشخصي وممارسة النظافة الصحية الجيدة.
Adhere to the rules of the state you are travelling to. Check the rules for each state or territory.	التزم بقواعد الولاية التي تسافر إليها. تحقق من القواعد المعمول بها في كل ولاية أو مقاطعة.
More travel advice is available on the Department of Health website.	يتوفر المزيد من نصائح السفر على موقع Department of Health.
<u>Travelling to NSW</u>	<u>السفر إلى نيو ساوث ويلز</u>
Be aware of areas in New South Wales (NSW) where there are clusters of COVID-19 cases and reconsider your need to travel to these areas. Only travel to these areas for essential reasons.	كن على دراية بالمناطق في نيو ساوث ويلز (NSW) حيث توجد مجموعات من حالات COVID-19 وأعد التفكير في حاجتك للسفر إلى هذه المناطق. لا تسافر إلى هذه المناطق إلا لأسباب ضرورية.
Travellers returning to the ACT from NSW hotspots will be required to quarantine for 14 days. https://www.covid19.act.gov.au/community/travelling-and-transport	سُيطلب من المسافرين العائدين إلى ACT من النقاط الساخنة في NSW إجراء الحجر الصحي لمدة 14 يومًا. https://www.covid19.act.gov.au/community/travelling-and-transport
To find out more about NSW hotspots, visit the New South Wales website for latest information on cases. https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates	لمعرفة المزيد عن النقاط الساخنة في NSW، قم بزيارة موقع نيو ساوث ويلز للحصول على أحدث المعلومات حول الحالات. https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates

<p>Canberrans can visit NSW for a holiday.</p>	<p>يمكن لسكان كنبيرا زيارة نيو ساوث ويلز لقضاء عطلة.</p>
<p><u>Important information about travelling to Victoria.</u></p>	<p>معلومات هامة عن السفر إلى ولاية فيكتوريا.</p>
<p>Canberrans are being strongly advised not to travel to Victoria at this time except for essential reasons. Canberrans that choose to travel to Victoria will be required to undertake quarantine for a period of 14 days on their return.</p> <p>More information on returning from Victoria is available https://www.covid19.act.gov.au/community/translated-resources</p>	<p>يُنصح سكان كنبيرا بشدة بعدم السفر إلى ولاية فيكتوريا في هذا الوقت إلا لأسباب ضرورية. سيطلب من سكان كنبيرا الذين يختارون السفر إلى ولاية فيكتوريا إجراء الحجر الصحي لمدة 14 يوماً عند عودتهم.</p> <p>يتوفر مزيد من المعلومات عند العودة من ولاية فيكتوريا في https://www.covid19.act.gov.au/community/translated-resources إذا كنت تخطط للسفر إلى ولاية أخرى، يرجى عدم السفر إلى المناطق التي تم تحديد أنها نقاط ساخنة. في أواخر حزيران/يونيو، حددت حكومة ولاية فيكتوريا (Victorian Government) المناطق التالية على أنها حالات تفشي COVID-19 مثيرة للقلق حالياً:</p>
<p>While we don't have any active cases right now, the risk of new cases increases with more people travelling interstate.</p>	<p>على الرغم من عدم وجود أية حالات نشطة في الوقت الحالي، إلا أن خطر حدوث حالات جديدة يزداد مع زيادة عدد المسافرين بين الولايات.</p>